

# **ISTRUZIONI PER L'USO**

**PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO**

**CONSIGLI PER LA SALVAGUARDIA  
DELL'AMBIENTE**

**PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI**

**IN CASO DI NON UTILIZZO  
DELL'APPARECCHIO**

**MANUTENZIONE E PULIZIA**

**COME CONSERVARE, CONGELARE E  
SCONGELARE GLI ALIMENTI**

**DESCRIZIONE PRODOTTO**

**DISTRIBUZIONE ARIA "MULTIFLOW"**

**GUIDA AI COMPONENTI INTERNI**

**COME UTILIZZARE L'APPARECCHIO**

**USO DEL DISTRIBUTORE GHIACCIO ED  
ACQUA**

**USO DEL PRODUTTORE AUTOMATICO DI  
GHIACCIO**

**SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA DEL  
FILTRO DELL'ACQUA**

**GUIDA RICERCA GUASTI**

**SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA**

## PRIMA DI USARE L'APPARECCHIO

L'apparecchio che avete acquistato è ad uso esclusivamente domestico.

Dopo aver disimballato l'apparecchio, assicurarsi che non sia danneggiato e che la porta si chiuda perfettamente. Eventuali danni devono essere comunicati al rivenditore entro 24 ore dalla consegna dell'apparecchio.

Attendere almeno due ore prima di mettere in funzione l'apparecchio, per dar modo al circuito refrigerante di essere perfettamente efficiente.

Accertarsi che l'installazione ed il collegamento elettrico siano effettuati da un tecnico qualificato secondo le istruzioni del fabbricante ed in conformità alle norme locali sulla sicurezza.

Pulire l'interno dell'apparecchio prima di utilizzarlo.

## CONSIGLI PER LA SALVAGUARDIA DELL'AMBIENTE

### 1. Imballo

Il materiale di imballo è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo del riciclaggio. Per lo smaltimento seguire le normative locali. Il materiale di imballaggio (sacchetti di plastica, parti in polistirolo, ecc...) deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini in quanto potenziale fonte di pericolo.

### 2. Rottamazione/Smaltimento

L'apparecchio è stato realizzato con materiale riciclabile.

Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla Direttiva Europea 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Assicurandosi che questo apparecchio sia rottamato in modo corretto, contribuite a prevenire le potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Il simbolo  sull'apparecchio, o sulla documentazione di accompagnamento, indica che questo apparecchio non deve essere trattato come rifiuto domestico ma deve essere consegnato presso l'idoneo punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Al momento della rottamazione, rendere l'apparecchio inservibile tagliando il cavo di alimentazione rimuovendo le porte ed i ripiani in modo che i bambini non possano accedere facilmente all'interno dell'apparecchio. Rottamarlo seguendo le norme locali per lo smaltimento dei rifiuti e consegnarlo negli appositi punti di raccolta, non lasciandolo incustodito neanche per pochi giorni essendo una fonte di pericolo per un bambino.

Per ulteriori informazioni sul trattamento, recupero e riciclaggio di questo apparecchio, contattare l'idoneo ufficio locale, il servizio di raccolta dei rifiuti domestici o il negozio presso il quale l'apparecchio è stato acquistato.

### Informazione:

Questo apparecchio è privo di CFC. Il circuito refrigerante contiene R134a (HFC) o R600a (HC), vedere la targhetta matricola posta all'interno dell'apparecchio.

Per gli apparecchi con Isobutano (R600a): l'isobutano è un gas naturale senza effetti sull'ambiente ma infiammabile. È quindi indispensabile accertarsi che i tubi del circuito refrigerante non siano danneggiati.

### Dichiarazione di conformità

- Questo apparecchio è destinato alla conservazione di prodotti alimentari ed è fabbricato in conformità al regolamento (CE) No. 1935/2004.



- Questo apparecchio è stato progettato, fabbricato e commercializzato in conformità a:
  - obiettivi di sicurezza della Direttiva "Bassa Tensione" 2006/95/CE (che sostituisce la 73/23/CEE e successivi emendamenti);
  - i requisiti di protezione della Direttiva "EMC" 89/336/CEE, modificata dalla Direttiva 93/68/CEE.

La sicurezza elettrica dell'apparecchio è assicurata soltanto quando è correttamente collegato ad un efficiente impianto di messa a terra a norma di legge.



# PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI

## INSTALLAZIONE

- La movimentazione e l'installazione dell'apparecchio deve essere effettuata da due o più persone.
- Fare attenzione durante gli spostamenti in modo da non danneggiare i pavimenti (es. parquet).
- Durante l'installazione, accertarsi che l'apparecchio non danneggi il cavo di alimentazione.
- Accertarsi che l'apparecchio non sia vicino ad una fonte di calore.
- Per garantire un'adeguata ventilazione, lasciare uno spazio su entrambi i lati e sopra l'apparecchio e seguire le istruzioni d'installazione.
- Mantenere libere da ostruzioni le aperture di ventilazione dell'apparecchio.
- Non danneggiare i tubi del circuito refrigerante dell'apparecchio.
- Installare e livellare l'apparecchio su un pavimento in grado di sostenere il peso e in un ambiente adatto alle sue dimensioni e al suo utilizzo.
- Collocare l'apparecchio in un ambiente asciutto e ben ventilato. L'apparecchio è predisposto per il funzionamento in ambienti in cui la temperatura sia compresa nei seguenti intervalli, a seconda della classe climatica riportata sulla targhetta matricola. L'apparecchio potrebbe non funzionare correttamente se lasciato per un lungo periodo ad una temperatura superiore o inferiore all'intervallo previsto.

Classe Climatica	T. Amb. (°C)	T. Amb. (°F)
SN	Da 10 a 32	Da 50 a 90
N	Da 16 a 32	Da 61 a 90
ST	Da 16 a 38	Da 61 a 100
T	Da 16 a 43	Da 61 a 110

- Controllare che il voltaggio sulla targhetta matricola corrisponda alla tensione della vostra abitazione.
- Non usare adattatori nè singoli nè multipli o prolunghe.
- Per il collegamento alla rete idrica, utilizzare il tubo in dotazione al nuovo apparecchio e non riutilizzare quello dell'apparecchio precedente.
- La modifica o sostituzione del cavo di alimentazione deve essere effettuata soltanto da personale qualificato.
- La disconnessione dell'alimentazione elettrica deve essere possibile o disinserendo la spina o tramite un interruttore bipolare di rete posto a monte della presa.

## SICUREZZA

- Non conservare o usare benzina, gas o liquidi infiammabili nelle vicinanze dell'apparecchio o di altri elettrodomestici. I vapori che si sprigionano possono infatti causare incendi o esplosioni.
- Non usare dispositivi meccanici, elettrici o chimici per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli raccomandati dal fabbricante.
- Non usare o introdurre apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti dell'apparecchio se questi non sono del tipo espressamente autorizzato dal costruttore.
- L'apparecchio non è inteso ad uso dei bambini in giovane età o delle persone inferme senza controllo.
- Per evitare il rischio di intrappolamento e soffocamento dei bambini all'interno dell'apparecchio, non permettere loro di giocare o nascondersi all'interno dell'apparecchio.
- Non ingerire il liquido (atossico) contenuto negli accumulatori del freddo (in alcuni modelli).
- Non mangiare cubetti di ghiaccio o ghiaccioli subito dopo averli tolti dal congelatore poiché potrebbero causare bruciate da freddo.

## UTILIZZO

- Prima di qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia, disinserire la spina dalla presa di corrente o scollegare l'alimentazione elettrica.
- Tutti gli apparecchi provvisti di produttori di ghiaccio e distributori d'acqua devono essere collegati ad una rete idrica che eroghi esclusivamente acqua potabile (con una pressione della rete idrica compresa tra i 0,17 e 0,81 MPa (1,7 e 8,1 bar)). I produttori di ghiaccio e/o distributori d'acqua non direttamente collegati all'alimentazione idrica devono essere riempiti unicamente con acqua potabile.
- Usare il comparto frigorifero solo per la conservazione di alimenti freschi ed il comparto congelatore solo per la conservazione di alimenti surgelati, il congelamento di alimenti freschi e la produzione di cubetti di ghiaccio.
- Non conservare liquidi in contenitori di vetro nel comparto congelatore in quanto potrebbero esplodere.

**Il fabbricante declina ogni responsabilità nel caso in cui i suggerimenti e le precauzioni sopra elencate non siano state rispettate.**

## IN CASO DI NON UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

### Per interruzioni fino ad un massimo di 24 ore

Tenere chiuse le porte dell'apparecchio. In tal modo gli alimenti rimarranno freddi il più a lungo possibile. Per maggiori informazioni andare al capitolo "Come utilizzare l'apparecchio", alla voce "Allarme blackout".

### In caso di non utilizzo dell'apparecchio

- **Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.**
- Svuotare l'apparecchio se il periodo di assenza è superiore a tre settimane.
- Se l'apparecchio è provvisto di produttore automatico di ghiaccio:
  1. Chiudere l'alimentazione idrica al produttore automatico di ghiaccio almeno un giorno prima.
  2. Svuotare il contenitore dei ghiaccioli.
- Mantenere leggermente socchiuse le porte dell'apparecchio tanto da far circolare l'aria all'interno dei compartimenti. In tal modo si evita la formazione di muffa e cattivi odori.

## MANUTENZIONE E PULIZIA

- Prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o pulizia, scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.
- Pulire periodicamente l'apparecchio utilizzando un panno ed una soluzione di acqua tiepida e detersivi neutri specifici per la pulizia interna del frigorifero.
- Non usare mai detersivi o abrasivi. Non pulire mai i componenti del frigorifero con liquidi infiammabili. I vapori che si sprigionano possono infatti causare incendi o esplosioni.
- Pulire l'esterno dell'apparecchio e la guarnizione delle porte con un panno umido e asciugare con un panno morbido.
- Non usare pulitrici a vapore.
- Si raccomanda la pulizia del condensatore tramite un aspirapolvere, dopo aver rimosso lo zoccolo frontale (vedi libretto installazione).
- I tasti e il display del pannello comandi (in alcuni modelli, posto sulla porta congelatore) non devono essere puliti con sostanze alcoliche o sostanze derivate, ma con un panno asciutto.
- I tubi del sistema refrigerante sono situati in prossimità della vaschetta di sbrinamento e possono raggiungere temperature molto elevate. Pulirli periodicamente con un aspirapolvere.

### Sostituzione delle lampadine

#### Attenzione:

- Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione elettrica prima di sostituire le lampadine.
- Prima di effettuare la sostituzione rimuovere lo schermo paraluce, se presente. Al termine della sostituzione rimontare lo schermo.
- Le lampadine interne all'apparecchio sono del tipo a baionetta, pertanto devono essere rimosse/inserite senza alcun avvitarmento.
- La lampadina del distributore di ghiaccio ed acqua è invece di tipo comune a vite e pertanto si rimuove/inserisce ruotando.

Sostituire la lampadina con un tipo delle stesse caratteristiche disponibile presso il Servizio Assistenza Tecnica ed i rivenditori autorizzati.



# COME CONSERVARE, CONGELARE E SCONGELARE GLI ALIMENTI

## INTRODUZIONE

È importante avvolgere gli alimenti in modo tale da evitare l'ingresso di acqua, umidità o condensa; in tal modo si evita il passaggio di odori o aromi da un punto all'altro del frigorifero, consentendo una migliore conservazione degli alimenti congelati. Si consiglia l'uso di contenitori di plastica con coperchi a tenuta ermetica, vassoi di alluminio, fogli di alluminio, pellicole in plastica e involucri di plastica impermeabile

**NOTA:** non mettere mai cibi caldi nel congelatore. Lasciare raffreddare i cibi caldi a temperatura ambiente per 30 minuti, quindi avvolgerli nell'involucro e congelarli. Lasciare raffreddare i cibi prima di congelarli consente di risparmiare energia e di prolungare la durata dell'apparecchio.

## SIGILLATURA

Prima di sigillare gli alimenti in sacchetti, far uscire l'aria (i liquidi richiedono spazio per l'espansione). Chiudere la parte superiore del sacchetto con un laccio. Inserire l'etichetta all'interno dei sacchetti trasparenti; utilizzare etichette autoadesive da applicare sulla parte esterna dei sacchetti opachi.

## SCONGELAMENTO

Ecco alcuni suggerimenti utili.

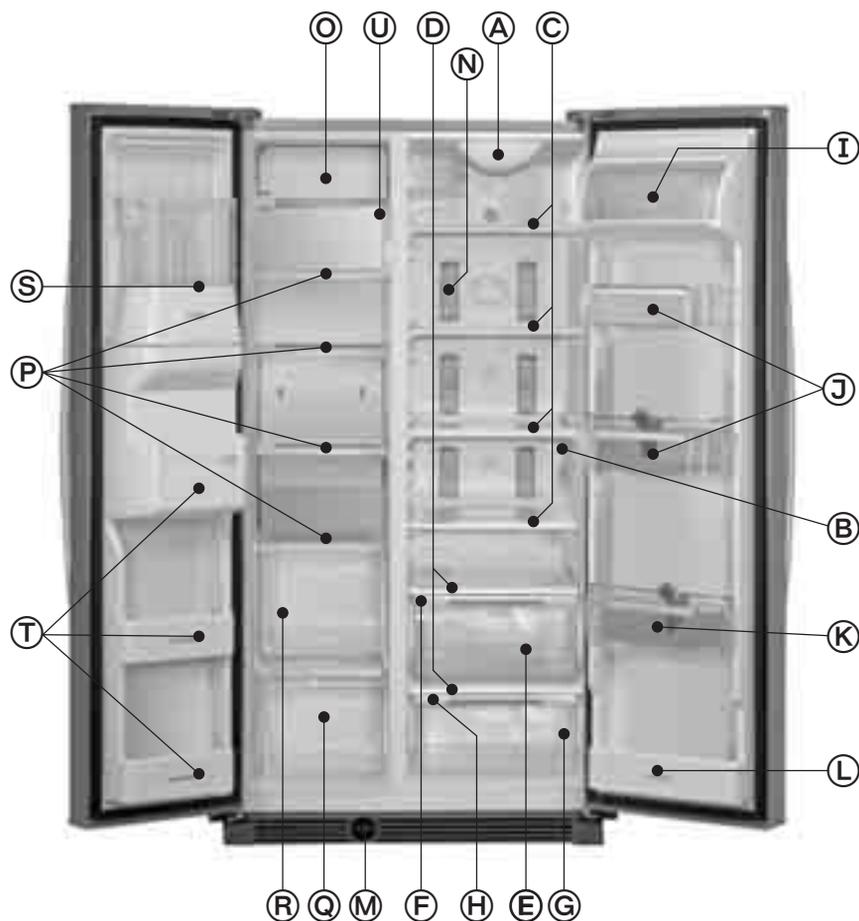
- **VERDURE CRUDE:** mettere direttamente in acqua bollente senza scongelare e cuocere normalmente.
- **CARNE (tagli grandi):** scongelare nel comparto frigorifero senza togliere l'involucro. Prima di cuocere, lasciare a temperatura ambiente per un paio d'ore.
- **CARNE (tagli piccoli):** scongelare a temperatura ambiente o cuocere direttamente.
- **PESCE:** scongelare nel comparto frigorifero senza togliere l'involucro oppure cuocere direttamente prima del completo scongelamento. In caso di interruzione della corrente, il comparto congelatore mantiene la temperatura di conservazione adeguata per circa 12 ore; durante questo periodo, suggeriamo di mantenere chiusa la porta del comparto. Non ricongelare gli alimenti parzialmente scongelati.
- **CIBI GIÀ COTTI:** scaldarli nel forno senza toglierli dai contenitori di alluminio.
- **FRUTTA:** scongelarla nel comparto frigorifero

## TABELLA PER LA CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

I tempi di conservazione variano in funzione della qualità dell'alimento, del tipo di imballaggio o di involucro usato (a prova di umidità e di vapore) e della temperatura di conservazione (che deve essere di -18°C).

Categoria cibo	Mesi	Categoria cibo	Mesi
<b>FRUTTA</b>		<b>CARNE</b>	
Succo di frutta concentrato	12	Salsicce	4 settimane o meno
Frutta (in generale)	8-12	Hamburgers	1
Agrumi e succhi di frutta freschi	4-6	Manzo, vitello, agnello	2-3
<b>VERDURE</b>		<b>ARROSTI</b>	
Surgelati commerciali	8	Manzo	6-12
Surgelati casalinghi	8-12	Vitello e agnello	6-12
<b>STUFATI</b>		Maiale	4-6
Carne, pollame e pesce	2-3	Salsicce fresche	1-2
<b>PESCE</b>		<b>BISTECCH E BRACIOLE</b>	
Merluzzo, Sogliola	6	Manzo	8-12
Salmone	2-3	Agnello, vitello, maiale	2-4
Sgombro, Persico	2-3	<b>POLLAME</b>	
Pesce già condito	3	Pollo o tacchino (Intero o parti)	12
Molluschi, ostriche	3-4	Anatra e oca	6
Pesce bollito, granchi	3-4	Pollame cotto in salsa	6
Gamberi crudi	12	Bistecca (senza salsa)	1

## DESCRIZIONE PRODOTTO



### COMPARTO FRIGORIFERO

- A. Luce interna
- B. Luce interna
- C. Ripiano regolabile
- D. Ripiano - coperchio cassetto
- E. Cassetto verdura
- F. Regolazione cassetto verdura
- G. Cassetto carne/verdura
- H. Regolazione cassetto carne/verdura
- I. Comparto latticini
- J. Balconcini
- K. Balconcino 2 lt. con ferma-bottiglie
- L. Balconcino 0,75 lt.
- M. Filtro acqua
- N. "Multiflow" (a seconda del modello)

### COMPARTO CONGELATORE

- O. Produttore automatico di ghiaccio
- P. Piani in vetro / griglie (a seconda del modello)
- Q. Cassetto / cesto basso (a seconda del modello)
- R. Cassetto / cesto alto (a seconda del modello)
- S. Contenitore cubetti ghiaccio
- T. Balconcini congelatore
- U. Luce interna

## DISTRIBUZIONE ARIA “MULTIFLOW”

“MULTIFLOW” è un sistema di distribuzione d’aria ventilato grazie al quale la temperatura all’interno del comparto frigorifero è pressoché omogenea. Gli alimenti possono essere disposti su qualunque ripiano dell’apparecchio prestando particolare attenzione a non ostruire le bocchette di distribuzione d’aria assicurandone così la libera circolazione.

## GUIDA AI COMPONENTI INTERNI

### Rimozione e riposizionamento dei ripiani nel comparto frigorifero e congelatore

I ripiani possono essere posizionati secondo le proprie esigenze. I ripiani in vetro sono sufficientemente robusti da sopportare il peso di bottiglie, cartoni di latte e alimenti pesanti; occorre tuttavia fare attenzione a non appoggiarli con violenza. Per rimuovere i ripiani: tirare il ripiano fino al punto di arresto, sollevarlo e rimuoverlo.

### Rimozione del cassetto frutta e verdura o del cassetto carne:

1. sfilare il cassetto fino al punto di arresto;
2. con una mano al di sotto, sollevare il cassetto ed estrarlo;
3. il cassetto uscirà dalle guide e potrà essere sfilato ulteriormente;
4. per poter essere rimosso completamente, il cassetto deve essere ruotato: estremità anteriore in alto, estremità posteriore in basso.

### Rimozione e riposizionamento del coperchio in vetro del cassetto

Sollevarlo di 10 cm la parte anteriore del telaio, quindi con l’altra mano, sollevare la parte posteriore del telaio e sfilarla.

Eseguire l’operazione all’inverso per riposizionare il coperchio.

**Nota:** Anche i cassettei e i coperchi del comparto congelatore possono essere rimossi seguendo le medesime istruzioni del comparto frigorifero.

### Dispositivo di regolazione della temperatura nel cassetto carne/verdura

- L’aria fredda viene convogliata all’interno del cassetto carne attraverso un’apertura situata tra il comparto frigorifero ed il comparto congelatore. In questo modo la temperatura del cassetto carne viene mantenuta più bassa rispetto al resto del frigorifero. È possibile regolare il flusso dell’aria mediante l’apposito cursore di regolazione.
- Se si desidera conservare le verdure nel cassetto della carne, spostare il dispositivo di regolazione verso l’esterno fino all’impostazione per la verdura. In tal modo si evitano eventuali danni dovuti al congelamento delle verdure.



### Dispositivo di regolazione dell’umidità nel cassetto frutta e verdura

- L’umidità all’interno del cassetto frutta e verdura può essere regolata mediante l’apposito cursore.
- Spostando la levetta completamente a destra, l’aria umida viene eliminata dal cassetto per una migliore conservazione della frutta e della verdura con la buccia.
- Spostando la levetta completamente a sinistra, l’aria umida viene mantenuta all’interno del cassetto per una migliore conservazione della verdura in foglia.



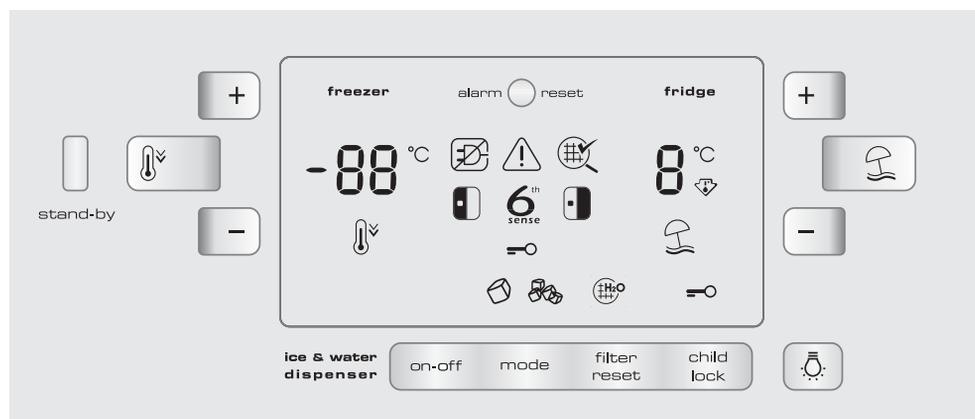
# COME UTILIZZARE L'APPARECCHIO

## PRIMO UTILIZZO

Collegare l'apparecchio alla rete idrica ed elettrica (vedi manuale Installazione).

All'atto della connessione elettrica sul display verranno visualizzate delle temperature preimpostate in fabbrica.

**Nota:** Il raggiungimento delle temperature impostate richiede un tempo variabile che dipende da diversi fattori (numero di aperture delle porte, quantità di alimenti conservati, temperatura del locale); in genere occorrono da 2 a 3 ore.



# COME UTILIZZARE L'APPARECCHIO

## GUIDA ALLA SELEZIONE DELLE FUNZIONI

### Stand-by

Questa funzione serve a disattivare entrambi i compartimenti frigorifero e congelatore. Per attivarla premere il pulsante **stand-by** per 3 secondi: entrambi i display si spegneranno e si illuminerà un trattino sul display sinistro. Per ripristinare il normale funzionamento eseguire la stessa procedura fino a quando sul display non saranno visualizzate le temperature precedentemente impostate.

**Nota:** È importante tener presente che questa operazione non scollega l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.

### Temperatura comparto congelatore

La temperatura ideale impostata in fabbrica è -18°C. Appena il comparto congelatore raggiunge la giusta temperatura, questa viene visualizzata automaticamente sul display.

Per modificare la temperatura premere i pulsanti   fino al raggiungimento del valore desiderato che verrà visualizzato sul display.

### Temperatura comparto frigo

La temperatura ideale impostata in fabbrica è 5°C.

Per modificare la temperatura premere i pulsanti   fino al raggiungimento del valore desiderato che verrà visualizzato sul display.

### On/off ghiaccio

Per attivare la produzione di ghiaccio premere il pulsante **on-off** fino all'accensione di una delle due icone:  . Per disattivare la funzione ripetere la procedura fino allo spegnimento di entrambe le icone.

### Ice mode

Questa funzione consente di selezionare il tipo di ghiaccio desiderato: tritato  o a cubetti . Per maggiori informazioni andare al capitolo "Uso del distributore ghiaccio e acqua".

### Luce del distributore ghiaccio e acqua

La luce del distributore può essere accesa e spenta premendo il pulsante  posto sul pannello oppure premendo una delle due leve del distributore; in quest'ultimo caso la luce si spegne automaticamente al termine dell'erogazione di acqua o di ghiaccio.

# COME UTILIZZARE L'APPARECCHIO

## ALLARMI

Queste indicazioni sono comunicate da un segnale acustico e da segnalazioni visive.

**Importante:** Per disattivare il segnale acustico, premere il tasto **Alarm Reset**.

### Allarme black out

Si attiva quando si verifica una prolungata interruzione di corrente che ha causato un aumento di temperatura del comparto congelatore. Sul display del congelatore lampeggia la temperatura massima raggiunta durante l'assenza di corrente. In contemporanea si attiva il segnale acustico e lampeggiano le spie di allarme  e .

**Importante:** Si raccomanda di controllare lo stato di conservazione degli alimenti prima di procedere al loro consumo.

### Allarme porta aperta

Il simbolo della porta frigo/congelatore (o entrambe) si accende quando una o entrambe le porte dell'apparecchio vengono aperte.

Quando le porte rimangono aperte per più di 2 minuti, il simbolo lampeggia e il segnale acustico si attiva.

### Allarme funzionamento

L'attivazione del segnale acustico e la visualizzazione di lettere sul display segnala un problema dell'apparecchio. Chiamare l'assistenza e comunicare loro il codice visualizzato sul display al posto della temperatura.

# COME UTILIZZARE L'APPARECCHIO

## ICONE FUNZIONAMENTO

### Funzione 6th Sense

Quando l'icona si accende significa che l'apparecchio sta lavorando per raggiungere le condizioni di conservazione ottimali.

La funzione si attiva automaticamente quando:

- è stata caricata una quantità notevole di alimenti da raffreddare e/o da congelare.
- la porta del frigorifero e/o del congelatore è rimasta aperta a lungo.
- si è verificata una mancanza di corrente elettrica di lunga durata.

Il simbolo resta acceso per il tempo necessario al ripristino automatico delle condizioni ottimali di conservazione.

### Indicatore termometro Listeria (in alcuni modelli)

Questo simbolo permette di verificare che la temperatura del comparto frigo sia idonea ad una corretta conservazione degli alimenti.

Se l'indicatore è acceso e l'apparecchio è in funzione da almeno 24 ore, significa che la temperatura all'interno del comparto frigo è quella corretta. In caso contrario occorre ridurre la temperatura impostata ed attendere 12 ore prima di effettuare un nuovo controllo visivo dell'indicatore.

### Filtro antibatterico

Questo simbolo indica lo stato di esaurimento del filtro antibatterico.

Al momento dell'acquisto dell'apparecchio e dopo la sostituzione, l'icona relativa al filtro è spenta o si illumina di blu. Quando l'icona diventa gialla, significa che entro breve sarà necessario sostituire il filtro. Quando l'icona si illumina di rosso occorre procedere con la sostituzione.

**Importante:** La sostituzione del filtro antibatterico deve avvenire solo dopo che sul display l'icona  si illumina di colore rosso. Sostituire la cartuccia e successivamente premere il tasto Alarm Reset fino a che l'icona non si spegne o diventa blu.

### Filtro acqua

Questo simbolo indica lo stato di esaurimento del filtro dell'acqua.

Al momento dell'acquisto dell'apparecchio e dopo la sostituzione, l'icona relativa al filtro si illumina di blu (o di verde, in alcuni modelli). Quando l'icona diventa gialla, significa che entro breve sarà necessario sostituire il filtro.

Quando l'icona si illumina di rosso occorre procedere con la sostituzione.

**Importante:** La sostituzione del filtro acqua deve avvenire solo dopo che sul display l'icona  si illumina di colore rosso. Sostituire la cartuccia e successivamente premere il tasto Filter Reset fino a che l'icona non diventa blu (o verde). Il tasto Filter Reset non funziona quando la spia del filtro è già di colore blu (o verde).

Il filtro dell'acqua è posizionato sotto la porta del comparto congelatore.

# COME UTILIZZARE L'APPARECCHIO

## FUNZIONI OPZIONALI

### Bloccaggio tastiera

Tale funzione consente di evitare accidentali cambi di settaggio o spegnimento del prodotto.

Si imposta premendo contemporaneamente i pulsanti di congelamento rapido  a sinistra del pannello e di vacation  a destra del pannello per circa 3 secondi, fino all'accensione del simbolo  e all'attivazione di un segnale acustico.

Per disinserire la funzione ripetere la procedura fino allo spegnimento del simbolo.

### Bloccaggio tastiera produttore ghiaccio

Tale funzione consente di disattivare la distribuzione di ghiaccio ed acqua per una più agevole pulizia o per evitare un uso involontario. Si imposta premendo il pulsante **Child Lock** per 3 secondi, fino all'accensione del simbolo  e all'attivazione di un segnale acustico.

Per disinserire la funzione ripetere la procedura fino allo spegnimento del simbolo.

**Nota:** La funzione di bloccaggio tastiera non scollega l'alimentazione elettrica dell'apparecchio, del produttore di ghiaccio o della luce, ma disattiva semplicemente le leve del distributore.

### Congelamento rapido

Questa funzione deve essere attivata prima di procedere al congelamento di alimenti freschi. La funzione si attiva premendo il pulsante : l'icona relativa si accende. La funzione si disattiva automaticamente dopo 24 ore, oppure manualmente ripremendo il pulsante.

### Vacation

Questa funzione consente di disattivare la refrigerazione del comparto frigorifero in caso di prolungata assenza dell'utente. La funzione si attiva/disattiva premendo il pulsante : l'icona relativa si accende e la temperatura del comparto frigo scompare dal display, sostituita da un trattino. Per ripristinare il normale funzionamento del comparto frigorifero ripetere l'operazione.

Dopo aver attivato la funzione è necessario rimuovere dal comparto frigo gli alimenti deperibili e tenere la porta chiusa, in quanto il frigorifero mantiene una temperatura adeguata ad evitare la formazione di odori.

# USO DEL DISTRIBUTORE GHIACCIO ED ACQUA

## Primo utilizzo

Quando viene utilizzato per la prima volta il distributore di ghiaccio e acqua, i primi ghiaccioli e la prima acqua erogata possono avere un sapore sgradevole; si consiglia pertanto di eliminarli.

## Ice mode

La funzione è attiva quando il produttore di ghiaccio è acceso; in tal caso l'icona relativa al ghiaccio è illuminata.

Una pressione sul tasto ice mode permette di selezionare il simbolo corrispondente al tipo di ghiaccio desiderato (cubetti o tritato) che a sua volta si illuminerà.

## Per prelevare il ghiaccio:

1. Premere il pulsante ice mode e scegliere il tipo di ghiaccio desiderato.
2. Premere un bicchiere rigido contro la leva del distributore di ghiaccio. Tenere il bicchiere vicino all'apertura dalla quale fuoriesce il ghiaccio, in modo che questo non cada al di fuori del bicchiere.
3. Per attivare il distributore di ghiaccio è sufficiente esercitare una lieve pressione sulla leva. Premendo con forza non si ottiene una distribuzione di ghiaccio nè più veloce nè più abbondante.
4. Si consiglia di togliere lentamente il bicchiere per arrestare l'erogazione del ghiaccio onde evitarne una fuoriuscita.
5. Si consiglia di non utilizzare bicchieri con un spessore molto fine o particolarmente delicati per prelevare il ghiaccio.

## Distribuzione d'acqua

L'erogazione dell'acqua avviene mediante pressione di un bicchiere contro la leva del distributore dell'acqua e viene interrotta al rilascio della leva; in contemporanea la luce si attiva all'interno del distributore e si spegne al rilascio della leva.

Non è necessario effettuare un'eccessiva pressione sulle leve per attivare il distributore. Una forte pressione non permette al distributore dell'acqua di operare con una maggiore velocità o produrre in maggiori quantità.

## USO DEL PRODUTTORE AUTOMATICO DI GHIACCIO

Dopo avere avviato il frigorifero, è necessaria di norma una notte perché si formino i primi ghiaccioli. Quando si seleziona il ghiaccio tritato, i ghiaccioli vengono tritati al momento. E' quindi possibile che il ghiaccio tritato esca con un leggero ritardo. Il rumore prodotto dal tritaghiaccio è normale e i pezzi di ghiaccio possono essere di dimensioni diverse. Quando si passa dal ghiaccio tritato al ghiaccio a cubetti, insieme ai primi ghiaccioli possono fuoriuscire anche piccole quantità di ghiaccio tritato.

La normale produzione di ghiaccio consiste di circa 12-14 serie di ghiaccioli nelle 24 ore. La quantità e le dimensioni dei ghiaccioli dipendono dalla pressione idrica della rete; è possibile aumentare la produzione di ghiaccio abbassando la temperatura impostata nel comparto congelatore.

### Consigli utili per l'uso del produttore automatico di ghiaccio

Quando la porta del comparto congelatore è aperta, si raccomanda di mantenere libero da ostacoli lo sportellino che serve da sensore per il bloccaggio del travaso di ghiaccio del produttore automatico nel contenitore posto sulla controporta stessa.

### Per rimuovere e riposizionare il contenitore del ghiaccio

1. Inserire le dita nell'apertura alla base del contenitore e posizionare il pollice sul pulsante di sblocco.
2. Tenendo la base del contenitore con entrambe le mani, premere il pulsante di sblocco e sollevare il contenitore verso l'alto, estraendolo.

Per riposizionarlo, appoggiare la base del contenitore sull'apposito supporto nella controporta e abbassarlo in posizione.

**Nota:** Se occorrono grandi quantità di ghiaccioli, si consiglia di prelevarli direttamente dal contenitore del produttore di ghiaccio e non dal distributore.



## SOSTITUZIONE DELLA CARTUCCIA DEL FILTRO DELL'ACQUA

1. Individuare il cappuccio della cartuccia del filtro dell'acqua, posto al di sotto della porta del comparto congelatore. Ruotare il cappuccio in senso antiorario fino a portarlo in posizione verticale e sfilare cappuccio e cartuccia filtro attraverso la griglia base.

**Nota:** Poichè la cartuccia contiene acqua, è possibile che in questa fase si verifichino delle piccole fuoriuscite.

2. Rimuovere il cappuccio, sfilandolo dall'estremità della vecchia cartuccia. **NON GETTARE IL CAPPUCCIO.**

3. Estrarre la nuova cartuccia dalla confezione e togliere la protezione dagli o-ring.

4. Inserire il cappuccio sulla nuova cartuccia come indicato.

5. Mantenendo il cappuccio in posizione verticale, premere la nuova cartuccia sulla griglia base fino all'arresto. Ruotare il cappuccio della cartuccia in senso orario fino a portarlo in posizione orizzontale.

6. FAR SCORRERE ACQUA ATTRAVERSO IL DISTRIBUTORE FINO A QUANDO IL FLUSSO RISULTA LIMPIDO (circa 9-14 litri oppure per 6-7 minuti). In tal modo si pulisce l'impianto e si elimina l'aria dalle tubazioni.

**Nota:** Durante l'eliminazione dell'aria dall'impianto, possono verificarsi fuoriuscite di acqua dal distributore.

### Ordinazione dei filtri di ricambio

Per ordinare altre cartucce per il filtro dell'acqua, rivolgersi al Servizio Assistenza Tecnica.



## GUIDA RICERCA GUASTI

### Prima di contattare l'Assistenza...

I problemi di funzionamento sono spesso dovuti a cause banali, che possono essere individuate e risolte senza l'uso di attrezzi di alcun tipo.

I rumori dell'apparecchio sono normali poiché le ventole e i compressori di cui è dotato per la regolazione del funzionamento si accendono e spengono automaticamente.

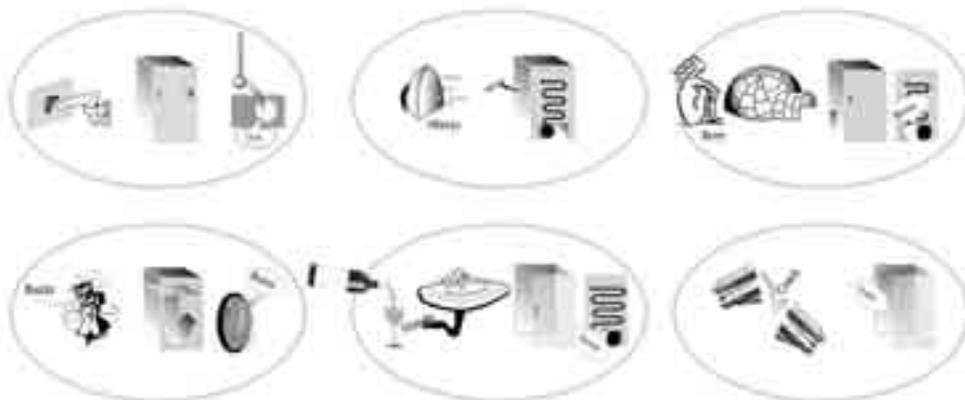
### Alcuni rumori di funzionamento possono essere ridotti:

- Livellando l'apparecchio e installandolo su una superficie piana.
- Separando ed evitando il contatto fra l'apparecchio e i mobili.
- Controllando se i componenti interni sono collocati correttamente.
- Controllando che le bottiglie e i contenitori non siano a contatto fra loro.

### Alcuni possibili rumori di funzionamento:

- Un sibilo all'accensione dell'apparecchio per la prima volta o dopo un periodo di tempo prolungato.
- Un gorgoglio quando il fluido refrigerante entra nei tubi.
- Un ronzio quando la valvola dell'acqua o la ventola si mettono in funzione.
- Un crepitio quando il compressore si avvia o quando il ghiaccio gocciola nel contenitore.
- Uno scatto improvviso quando il compressore si accende e spegne.

### Quando senti questi rumori...



...il tuo prodotto è vivo!!!

# GUIDA RICERCA GUASTI

## **L'apparecchio non funziona:**

- La spina del cavo di alimentazione elettrica è inserita in una presa sotto tensione con il giusto voltaggio?
- Avete controllato le protezioni ed i fusibili dell'impianto elettrico della vostra abitazione?

## **Il motore rimane apparentemente in funzione troppo a lungo:**

- Il condensatore è libero da polvere e lanugine?
- Le porte sono chiuse correttamente?
- Le guarnizioni delle porte sono perfettamente a tenuta?
- Quando il clima è caldo o la stanza è riscaldata, è normale che il motore funzioni più a lungo.
- Se la porta è rimasta aperta a lungo o se sono state inserite grandi quantità di alimenti, il motore rimane in funzione più a lungo per raffreddare l'interno dell'apparecchio.

## **Se vi è accumulo di umidità:**

- Verificare che i convogliatori d'aria all'interno del comparto non siano ostruiti impedendo la corretta circolazione dell'aria.
- Accertarsi che gli alimenti siano confezionati adeguatamente. Asciugare i contenitori bagnati prima di introdurli nell'apparecchio.
- Controllare che le porte non vengano aperte troppo spesso. Aprendo la porta, l'umidità contenuta nell'aria esterna entra nell'apparecchio. Quanto più spesso si apre la porta, tanto più rapido sarà l'accumulo di umidità, specialmente se il locale stesso è molto umido.
- Se il locale in cui è installato l'apparecchio è molto umido, è normale che all'interno del frigorifero si accumulino umidità.

## **Se vi è presente dell'acqua nella vaschetta di sbrinamento:**

- È normale quando il clima è caldo e umido. La vaschetta può riempirsi anche fino a metà. Assicurarsi che l'apparecchio sia livellato in modo da evitare la fuoriuscita dell'acqua dalla vaschetta.

## **Se la temperatura dell'apparecchio è troppo alta:**

- I comandi dell'apparecchio sono regolati correttamente?
- Sono state introdotte grandi quantità di alimenti nell'apparecchio?
- Controllare che le porte non vengano aperte troppo spesso e che si chiudano perfettamente.
- Assicurarsi che i convogliatori d'aria all'interno del comparto non siano ostruiti impedendo la circolazione dell'aria fredda.

## **Se la zona a contatto con la guarnizione è calda al tatto:**

- È normale quando il clima è caldo e il compressore è in funzione.

## **Se le porte non si chiudono o non si aprono correttamente:**

- Controllare che non vi siano involucri di alimenti che bloccano la porta.
- Verificare che i componenti interni o il produttore automatico di ghiaccio non siano posizionati in modo scorretto.
- Controllare che le guarnizioni delle porte non siano sporche o appiccicose.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia livellato.

## **Se la luce non funziona:**

- Avete controllato le protezioni ed i fusibili dell'impianto elettrico della vostra abitazione?
- La spina del cavo di alimentazione elettrica è inserita in una presa sotto tensione con il giusto voltaggio?
- La lampadina è bruciata?

## **Se il produttore automatico di ghiaccio non funziona:**

- Il congelatore ha avuto il tempo necessario per raffreddarsi? Con un apparecchio nuovo può essere necessaria una notte.

## GUIDA RICERCA GUASTI

- Il produttore automatico di ghiaccio è acceso?
- Arriva acqua al produttore automatico di ghiaccio? Il rubinetto dell'acqua è aperto? Il filtro può essere ostruito oppure non correttamente installato. Controllare dapprima le istruzioni di installazione del filtro per accertarsi che sia stato inserito correttamente e non sia ostruito. Se il problema non dipende dall'installazione o dall'ostruzione, rivolgersi a personale qualificato o a un tecnico.

### Se il distributore non funziona:

- La porta del comparto freezer è chiusa?
- Il contenitore del ghiaccio è installato correttamente?

### Se il distributore del ghiaccio smette di funzionare:

- Il distributore del ghiaccio non è stato usato per un lungo periodo, così che i ghiaccioli siano attaccati? Scuotere il contenitore del ghiaccio per separare i ghiaccioli e aumentare la capacità di contenimento. Si consiglia di gettare via il vecchio ghiaccio e di produrne di nuovo.
- La leva del distributore è stata premuta troppo a lungo? Attendere circa 3 minuti per permettere al motore del distributore di resettarsi.

### Se il ghiaccio ha un cattivo odore o sapore:

- Il ghiaccio ha assorbito cattivi odori? E' buona la qualità dell'acqua? Acqua contenente minerali potrebbe richiedere un filtro.
- Il cibo è propriamente coperto?
- E' pulito il contenitore del ghiaccio e il comparto freezer? Seguire le istruzioni per il corretto rifornimento di acqua per il distributore del ghiaccio.
- E' corretta la connessione dei tubi al distributore del ghiaccio? I primi ghiaccioli che fuoriescono dal distributore possono avere un sapore sgradevole; si consiglia pertanto di eliminarli e di produrne di nuovi.

### Se il distributore non eroga ghiaccio quando si preme la leva:

- Cambiare la selezione del tipo di ghiaccio da cubetti a ghiaccio tritato o viceversa, per rimuovere eventuali blocchi di ghiaccio. Se il distributore continua a non erogare ghiaccio, attendere due minuti e ripetere l'operazione.

### Se il distributore non eroga acqua quando si preme la leva:

- Alla prima erogazione sono necessari 15-20 secondi affinché il circuito possa riempirsi.
- Nel caso in cui il prodotto vuoto venga portato a temperature molto fredde e la serranda per il controllo temperatura del cassetto carne sia aperta, si può verificare una momentanea assenza di acqua erogata dal distributore. Procedere chiudendo la serranda per ripristinare l'erogazione nell'arco delle 12 ore successive.

### Se c'è condensa nella zona distributore ghiaccio/acqua:

- Premere l'interruttore corrispondente (segnato con A in figura) per attivare il dispositivo anti-condensa.

### Rumori del produttore automatico di ghiaccio:

Poiché l'apparecchio è dotato di un produttore automatico di ghiaccio, è possibile udire un ronzio (proveniente dalla valvola dell'acqua), il gocciolio dell'acqua e il rumore del ghiaccio che cade nel contenitore.

### Lampadina bruciata:

1. Staccare sempre la spina dell'apparecchio.
2. Vedere il capitolo "Manutenzione e pulizia".



## SERVIZIO ASSISTENZA TECNICA

### **Prima di contattare il Servizio Assistenza Tecnica:**

Riavviare l'apparecchio per accertarsi che l'inconveniente sia stato ovviato. Se il risultato è negativo, disinserire nuovamente l'apparecchio e ripetere l'operazione dopo un'ora.

Se, dopo aver eseguito i controlli elencati nella guida ricerca guasti e aver riavviato l'apparecchio, il vostro apparecchio continua a non funzionare correttamente, contattate il Servizio Assistenza Tecnica, illustrando chiaramente il problema e comunicando:

- il tipo e il numero di serie dell'apparecchio (riportati sulla targhetta matricola)
- il tipo di guasto

- il modello
- il numero Service (la cifra che si trova dopo la parola SERVICE, sulla targhetta matricola posta all'interno dell'apparecchio)
- il vostro indirizzo completo
- il vostro numero e prefisso telefonico

**SERVICE** 0000 000 00000



### **Nota:**

**La removibilità delle porte dell'apparecchio, se effettuata dal Servizio Assistenza Tecnica non è considerato intervento di garanzia.**